

erhållit avslag på en ansökan om att beviljas flyktingstatus, och den behöriga nationella myndigheten har för avsikt att avslå även den andra ansökan, denna myndighet då är skyldig, innan denna meddelar sitt beslut, att underrätta den berörda personen om sin avsikt att avslå ansökan och därvid ange de argument på vilka den avser att grunda avslagsbeslutet, så att den sökande har möjlighet att anföra sina synpunkter i detta avseende.

När det gäller ett sådant system som inrättats genom den i det nationella målet aktuella lagstiftningen, vilket kännetecknas av två separata och på varandra följande förfaranden för prövning av en ansökan om beviljande av flyktingstatus respektive en ansökan om beviljande av status som alternativt skyddsbehövande, ankommer det emellertid på den nationella domstolen att tillse att sökandens grundläggande rättigheter, och i synnerhet rätten att yttra sig, iakttas i vart och ett av dessa förfaranden på ett sådant sätt att den sökande på ett meningsfullt sätt kan framföra sina synpunkter innan något beslut fattas som innebär att det sökta skyddet inte beviljas. I ett sådant system innebär inte det förhållandet att den berörda personen redan i behörig ordning har getts tillfälle att yttra sig i samband med utredningen av hans eller hennes ansökan om flyktingstatus, att denna formföreskrift inte behöver beaktas i samband med förfarandet för prövning av ansökan om alternativt skydd.

⁽¹⁾ EUT C 226, 30.7.2011

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 6 december 2012 (begäran om förhandsavgörande från Administrativen sad — Varna — Bulgarien) — BONIK (EOOD) mot Direktor na Direksia "Obzhalvane I upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Mål C-285/11) ⁽¹⁾

(Mervärdesskatt — Direktiv 2006/112/EG — Avdragsrätt — Ej medgiven)

(2013/C 26/17)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Administrativen sad — Varna

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: BONIK (EOOD)

Motpart: Direktor na Direksia "Obzhalvane I upravlenie na izpalnenieto" — Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Administrativen sad — Varna — Tolkning av artiklarna 14, 62, 63, 167, 168 och

178 a och b i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1) — Medlemsstaternas regler vad avser mervärdesskatteavdrag — Åtgärder som vidtas i syfte att undvika vissa former av skattebrott och skatteundandragande — En beskattningsbar person vägras avdrag för mervärdesskatt som mottagare av en leverans inom gemenskapen, med motiveringen att det saknas bevisning för att leverans verkligen har ägt rum mellan föregående leverantörer, trots att det föreligger bevisning för att den beskattningsbara personen har mottagit direktleveranser.

Domslut

Artiklarna 2, 9, 14, 62, 63, 167, 168 och 178 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska tolkas på så sätt att de, under sådana förhållanden som de i det nationella målet, utgör hinder för att en beskattningsbar person nekas rätt att göra avdrag för mervärdesskatt för en leverans av varor, med motiveringen att någon faktisk leverans inte anses ha ägt rum med hänsyn till att ett skatteundandragande eller andra oegentligheter har begåtts före eller efter denna leverans, om det inte, utifrån objektiva omständigheter, är fastställt att den beskattningsbara personen kände till eller borde ha känt till att den transaktion som återopats till grund för avdragsrätten ingick i ett mervärdesskatteundandragande som begåtts i ett tidigare eller senare led i leveranskedjan, vilket det ankommer på den nationella domstolen att pröva.

⁽¹⁾ EUT C 238, 13.8.2011.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 22 november 2012 (begäran om förhandsavgörande från Administrativen sad — Varna — Bulgarien) — DIGITALNET OOD (C-320/11 och C-383/11), Tsifrova kompania OOD (C-330/11), M SAT CABLE AD (C-382/11) mot Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

(Förenade målen C-320/11, C-330/11, C-382/11 och C-383/11) ⁽¹⁾

(Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Apparater som kan ta emot tv-signaler och som har inbyggt modem för internetuppkoppling och kan säkerställa ett interaktivt informationsutbyte)

(2013/C 26/18)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Administrativen sad — Varna

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: DIGITALNET OOD (C-320/11 och C-383/11), Tsifrova kompania OOD (C-330/11), M SAT CABLE AD (C-382/11)

Motpart: Nachalnik na Mitnicheski punkt — Varna Zapad pri Mitnitsa Varna

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Administrativen sad — Varna — Tolkning av rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, s. 1; svensk specialutgåva, volym 13, s. 22), i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008 om ändring av bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EUT L 291, s. 1) — Undernummer 8528 71 13 i Kombinerade nomenklaturen (apparater med en mikroprocessorbaserad anordning med inbyggt modem för uppkoppling till internet, med ett system för interaktivt informationsutbyte, med möjlighet till televisionsmottagning (set-topboxar med kommunikationsfunktion) eller 8521 90 00 (andra apparater för inspelning eller återgivning av videosignaler, även med inbyggd videotuner) — Apparat som kan ta emot tv-signaler eller fungera som modem för anslutning till internet och säkerställa ett interaktivt informationsutbyte — Betydelsen av begreppen internet, modem och modulering och demodulering med avseende på förklarande anmärkningarna till Kombinerade nomenklaturen

Domslut

1. Kombinerade nomenklaturen, som återfinns som bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan, i dess lydelse enligt kommissionens förordningar (EG) nr 1214/2007 av den 20 september 2007, (EG) nr 1031/2008 av den 19 september 2008 och (EG) nr 948/2009 av den 30 september 2009, ska tolkas så att, vid klassificeringen av en vara enligt undernummer 8528 71 13, ett "modem för uppkoppling till Internet" är en anordning som själv, utan att det krävs någon annan apparat eller mekanism, ger möjlighet till internetuppkoppling och kan säkerställa interaktivitet och ett dubbelriktat informationsutbyte. Det är enbart möjligheten till internetuppkoppling, inte den teknik som används för ändamålet, som är relevant för klassificeringen enligt nämnda undernummer.
2. Kombinerade nomenklaturen ska tolkas så, att möjligheten att ta emot tv-signaler och förekomsten av ett modem som möjliggör internetuppkoppling är två likvärdiga funktioner som apparaterna i fråga måste uppfylla för att klassificeras enligt undernummer 8528 71 13 i KN. Om en av dessa funktioner saknas ska apparaterna klassificeras enligt undernummer 8528 71 19.
3. Artikel 78.2 i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ska tolkas så, att tullmyndigheterna får göra en efterhandskontroll av varorna, och som en följd av denna ändra tullklassificeringen, enbart på grundval av den skriftliga bevisningen, utan att behöva undersöka varorna fysiskt.

(¹) EUT C 252, 27.8.2011.
EUT C 298, 8.10.2011.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 6 december 2012 (begäran om förhandsavgörande från Högsta förvaltningsdomstolen — Finland) — O., S. mot Maahanmuuttovirasto (C-356/11), och Maahanmuuttovirasto mot L. (C-357/11)

(Förenade målen C-356/11) (¹)

(Unionsmedborgarskap — Artikel 20 FEUF — Direktiv 2003/86/EG — Rätt till familjeåterförening — Unionsmedborgare i låg ålder som är bosatta med sina mödrar, vilka är tredjelandsmedborgare, i den medlemsstat i vilken barnen är medborgare — Mödrarna som har ensam vårdnad om unionsmedborgarna har permanent uppehållsrätt i denna medlemsstat — Familjeombildning till följd av att mödrarna gifter om sig med tredjelandsmedborgare och i dessa äktenskap får barn, som också är tredjelandsmedborgare — Ansökningar om familjeåterförening i unionsmedborgarnas ursprungsmedlemsstat — De nya makarna nekas uppehållsrätt på grund av att det saknas tillräckliga försörjningsmedel — Rätten till respekt för familjelivet — Hänsyn till barnens bästa)

(2013/C 26/19)

Rättegångsspråk: finska

Hänskjutande domstol

Högsta förvaltningsdomstolen

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: O., S. (C-356/11), Maahanmuuttovirasto (C-357/11)

Motpart: Maahanmuuttovirasto (C-356/11), L. (C-357/11)

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Högsta förvaltningsdomstolen — Tolkning av artikel 20 FEUF — Rätt att fritt röra sig och uppehålla sig på medlemsstaternas territorium — Rätt till familjeåterförening — Upphållstillstånd i en medlemsstat för en tredjelandsmedborgare, som utan uppehållsrätt är bosatt i medlemsstaten, i en situation där den berörda personens maka, som är tredjelandsmedborgare, vistas lagligen i nämnda medlemsstat och har ett barn som är medborgare i den medlemsstaten, och där den berörda personen inte är förälder till barnet eller har vårdnaden om det — Situation där makarna även har ett gemensamt barn som är tredjelandsmedborgare och som bor tillsammans med dem och med makans barn i den aktuella medlemsstaten

Domslut

Artikel 20 FEUF ska tolkas så, att den inte utgör hinder för att en medlemsstat avslår en tredjelandsmedborgares ansökan om uppehållstillstånd på grund av familjeåterförening när nämnde tredjelandsmedborgare avser bo tillsammans med sin maka — som också är tredjelandsmedborgare och som är lagligen bosatt i denna medlemsstat och som i ett första äktenskap har fått ett barn med unionsmedborgarskap — och det barn som fötts i deras äktenskap och som likaledes är